



12.6.2013

EP-PE_TC1-COD(2013)0087

*****I**

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 12 Ιουνίου 2013 εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό του ποσοστού αναπροσαρμογής των άμεσων ενισχύσεων που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2013
(EP-PE_TC1-COD(2013)0087)

PE 505.567

ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση στις 12 Ιουνίου 2013

εν όψει της έγκρισης κανονισμού (ΕΕ) αριθ. .../2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον καθορισμό του ποσοστού αναπροσαρμογής των άμεσων ενισχύσεων που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2013

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 2,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής¹,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία²,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

¹ Γνώμη της 22ης Μαΐου 2013 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα).

² Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Ιουνίου 2013.

- (1) Το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 του Συμβουλίου, της 19ης Ιανουαρίου 2009, σχετικά με τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης για τους γεωργούς στο πλαίσιο της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς¹, ορίζει ότι κατά το οικονομικό έτος 2014, τα ποσά για τη χρηματοδότηση των δαπανών που σχετίζονται με την αγορά, καθώς και των άμεσων ενισχύσεων της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) απαιτείται να τηρούν τα ετήσια ανώτατα όρια που καθορίζονται κατ' εφαρμογή του κανονισμού που θεσπίστηκε από το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 312 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το άρθρο 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 προβλέπει επίσης ότι απαιτείται να καθορίζεται αναπροσαρμογή των άμεσων ενισχύσεων (δημοσιονομική πειθαρχία) όταν οι προβλέψεις για τη χρηματοδότηση των άμεσων ενισχύσεων και των μέτρων που συνδέονται με την αγορά, προσαυξημένες κατά τα ποσά που αναφέρονται στα άρθρα 10β και 136 του εν λόγω κανονισμού αλλά πριν την εφαρμογή του άρθρου 10α και χωρίς να λαμβάνεται υπόψη το περιθώριο των 300 000 000 EUR, δείχνουν ότι θα υπάρξει υπέρβαση του ετήσιου ανώτατου ορίου. Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο οφείλουν να καθορίσουν τις αναπροσαρμογές αυτές το αργότερο στις 30 Ιουνίου, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής που υποβάλλεται το αργότερο στις 31 Μαρτίου του ημερολογιακού έτους για το οποίο εφαρμόζονται οι αναπροσαρμογές.

¹ ΕΕ L 30 της 31.1.2009, σ. 16.

- (2) Οι προβλέψεις για τις άμεσες ενισχύσεις και τις δαπάνες που συνδέονται με την αγορά, οι οποίες καθορίζονται κατά την εκπόνηση του σχεδίου προϋπολογισμού 2014, δείχνουν ότι είναι πιθανό να υπάρξει υπέρβαση του ετήσιου ανώτατου ορίου για το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΓΕ) για το οικονομικό έτος 2014, λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης σύστασης του αποθεματικού για κρίσεις που αναφέρεται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου (7/8 Φεβρουαρίου 2013) για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Θα πρέπει, ως εκ τούτου, να καθοριστεί το ποσοστό αναπροσαρμογής για τις άμεσες ενισχύσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009. *Εν αναμονή της έκδοσης κανονισμού για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου βάσει του άρθρου 312 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το ύψος του εφαρμοστέου ανώτατου ορίου για το έτος 2014 παραμένει αβέβαιο. Έως ότου διευκρινισθεί το ύψος του εφαρμοστέου ανώτατου ορίου, δεν είναι δυνατόν να εκτιμηθεί κατά πόσον είναι απαραίτητη η αναπροσαρμογή των άμεσων ενισχύσεων για το 2013 και, σε περίπτωση που είναι απαραίτητη, ποιο θα πρέπει να είναι το ποσοστό. Το ποσό που απαιτείται στο πλαίσιο της δημοσιονομικής πειθαρχίας θα πρέπει να αναθεωρηθεί από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κατά την έγκριση του προϋπολογισμού του 2014 με βάση, μεταξύ άλλων, τη διορθωτική επιστολή στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού του 2014, στην οποία η Επιτροπή παρέχει επικαιροποιημένους υπολογισμούς όσον αφορά τις ανάγκες σε δαπάνες που συνδέονται με την αγορά και τις άμεσες ενισχύσεις. [Τροπολογία 1]*

- (3) Κατά γενικό κανόνα, οι γεωργοί που υποβάλλουν αίτηση ενίσχυσης για άμεσες ενισχύσεις για ένα ημερολογιακό έτος (N) λαμβάνουν τις ενισχύσεις εντός καθορισμένης προθεσμίας πληρωμής στο πλαίσιο του οικονομικού έτους (N+1). Ωστόσο, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να πραγματοποιούν καθυστερημένες πληρωμές, εντός ορισμένων ορίων, στους γεωργούς πέραν αυτής της προθεσμίας πληρωμής και χωρίς κανένα χρονικό όριο. Οι εν λόγω καθυστερημένες πληρωμές μπορούν να πραγματοποιηθούν σε μεταγενέστερο οικονομικό έτος. Όταν η δημοσιονομική πειθαρχία ισχύει για ένα ημερολογιακό έτος, το ποσοστό αναπροσαρμογής δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στις ενισχύσεις για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις ενίσχυσης κατά τα ημερολογιακά έτη εκτός από εκείνα για τα οποία ισχύει η δημοσιονομική πειθαρχία. Ως εκ τούτου, για να εξασφαλισθεί η ίση μεταχείριση των γεωργών, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι το ποσοστό αναπροσαρμογής θα πρέπει να εφαρμοστεί στις ενισχύσεις για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις ενίσχυσης κατά το ημερολογιακό έτος για το οποίο εφαρμόζεται η δημοσιονομική πειθαρχία, ανεξάρτητα από την ημερομηνία της καταβολής της ενίσχυσης στους γεωργούς.

- (4) Ο μηχανισμός δημοσιονομικής πειθαρχίας, μαζί με τη διαφοροποίηση, θεσπίστηκε με τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ του 2003. Τα δύο μέσα προβλέπουν γραμμική μείωση του ποσού των άμεσων ενισχύσεων που χορηγούνται στους γεωργούς. Λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις της άνισης κατανομής των άμεσων ενισχύσεων μεταξύ μικρών και μεγάλων δικαιούχων, η διαφοροποίηση εφαρμόστηκε στα ποσά που υπερβαίνουν τις 5 000 EUR, ώστε να επιτευχθεί μια πιο ισόρροπη κατανομή των πληρωμών. Όσον αφορά το ημερολογιακό έτος 2013, η προσαρμογή των άμεσων ενισχύσεων που αναφέρεται στο άρθρο 10α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 εξακολουθεί να προβλέπει την ίδια εξαίρεση όπως και η διαφοροποίηση. Η δημοσιονομική πειθαρχία θα πρέπει να εφαρμόζεται κατά παρόμοιο τρόπο για να συμβάλει επίσης στην επίτευξη του στόχου της βελτίωσης της ισόρροπης κατανομής των πληρωμών. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να προβλεφθεί η εφαρμογή του ποσοστού αναπροσαρμογής μόνο για τα ποσά που υπερβαίνουν τις 5 000 EUR.

- (5) Το άρθρο 11 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009 ορίζει ότι, στο πλαίσιο της εφαρμογής του χρονοδιαγράμματος των προσαυξήσεων που προβλέπεται στο άρθρο 121 του εν λόγω κανονισμού για όλες τις άμεσες ενισχύσεις που χορηγούνται στα νέα κράτη μέλη, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο ζ) του εν λόγω κανονισμού, η δημοσιονομική πειθαρχία δεν θα πρέπει εφαρμόζεται στα νέα κράτη μέλη πριν την έναρξη του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο το ύψος των άμεσων ενισχύσεων που ισχύει στα νέα κράτη μέλη ισούται τουλάχιστον προς το ύψος των άμεσων ενισχύσεων που ισχύει την ημερομηνία αυτή στα άλλα κράτη μέλη. Δεδομένου ότι οι άμεσες ενισχύσεις εξακολουθούν να υπόκεινται στην εφαρμογή του χρονοδιαγράμματος των προσαυξήσεων κατά το ημερολογιακό έτος 2013 στη Βουλγαρία και τη Ρουμανία, το ποσοστό αναπροσαρμογής που πρόκειται να καθοριστεί στον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στις ενισχύσεις για τους γεωργούς στα εν λόγω κράτη μέλη.

- (6) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 73/2009 έχει προσαρμοστεί με την πράξη περί των όρων προσχωρήσεως της Δημοκρατίας της Κροατίας. Οι τροποποιήσεις που απορρέουν από την εν λόγω προσαρμογή, θα αρχίσουν να ισχύουν μόνο με την επιφύλαξη της προσχώρησης και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συνθήκης σχετικά με την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Κροατίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Δεδομένου ότι η Κροατία υπόκειται στην εφαρμογή του χρονοδιαγράμματος προσαυξήσεων το οποίο προβλέπεται στο άρθρο 121 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, κατά το ημερολογιακό έτος 2013 το ποσοστό αναπροσαρμογής που πρόκειται να καθοριστεί στον παρόντα κανονισμό δεν θα πρέπει να εφαρμόζεται στις ενισχύσεις για τους γεωργούς στην Κροατία, με την επιφύλαξη της προσχώρησης και κατά την ημερομηνία προσχώρησής της,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το ποσό των άμεσων ενισχύσεων, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 73/2009, άνω των 5 000 EUR, που πρέπει να χορηγηθεί σε γεωργό για αίτηση ενίσχυσης που υποβάλλεται στο πλαίσιο του ημερολογιακού έτους 2013 μειώνεται κατά ~~4,981759%~~ **0,748005%**. [Τροπολογία 2]
 - 1α. *Σε περίπτωση που δεν επιτευχθεί συμφωνία σχετικά με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2014-2020, δεν εφαρμόζεται η δημοσιονομική πειθαρχία για το οικονομικό έτος 2014, δεδομένου ότι το συνολικό ποσό θα υπολογισθεί με βάση τα αριθμητικά δεδομένα του προϋπολογισμού 2013 συν 2% πληθωρισμό.* [Τροπολογία 3]
2. Η μείωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται στη Βουλγαρία, τη Ρουμανία και την Κροατία.
 - 2α. *Η μείωση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν εφαρμόζεται στις εξόχως απόκεντρες περιοχές που αναφέρονται στο άρθρο 349 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και στα μικρά νησιά του Αιγαίου Πελάγους όπως ορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 229/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Μαρτίου 2013 σχετικά με τον καθορισμό ειδικών μέτρων για τη γεωργία στα μικρά νησιά του Αιγαίου¹.* [Τροπολογία 12]

¹ ΕΕ L 78 της 20.3.2013, σ. 41.

Άρθρο 1α

- 1. Οι διατάξεις των άρθρων 1 και 2 εγκρίνονται με την επιφύλαξη της μεταγενέστερης έγκρισης του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [XXXX της ... για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020] και της διοργανικής συμφωνίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη συνεργασία σε θέματα προϋπολογισμού και για τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση.*
- 2. Σε περίπτωση που, συνεπεία της έγκρισης του κανονισμού και της διοργανικής συμφωνίας που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1, απαιτείται διόρθωση του ποσοστού αναπροσαρμογής, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τον καθορισμό νέου ποσοστού αναπροσαρμογής.*
- 3. Το ποσό που απαιτείται στο πλαίσιο της δημοσιονομικής πειθαρχίας αναθεωρείται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή κατά την έγκριση του προϋπολογισμού του 2014 με βάση, μεταξύ άλλων, τη διορθωτική επιστολή στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού του 2014, στην οποία η Επιτροπή παρέχει επικαιροποιημένους υπολογισμούς όσον αφορά τις ανάγκες σε δαπάνες που συνδέονται με την αγορά και τις άμεσες ενισχύσεις. [Τροπολογία 4]*

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 εφαρμόζεται στην Κροατία με την επιφύλαξη της προσχώρησης και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συνθήκης προσχώρησης της Κροατίας.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

....

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Πρόεδρος